



# **Información Normativa y de Seguridad**

## Computadoras de Escritorio Empresariales

Número de parte del documento: 312970-162

### **Mayo de 2004**

Esta guía brinda información normativa y de seguridad que cumple con las normas de los EE.UU., Canadá e internacionales para los productos indicados arriba.

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.  
Las informaciones contenidas en este documento están sujetas a cambios sin previo aviso.

Las garantías para los productos HP se establecen en las declaraciones de garantía limitada explícita que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que contiene este documento debe interpretarse como parte de una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o editoriales ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Este documento incluye información de propiedad protegida por las leyes de derechos de autor. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin el previo consentimiento por escrito de Hewlett-Packard Company.



**ADVERTENCIA:** El texto presentado de esta forma indica que, si no se siguen las instrucciones, se pueden producir lesiones corporales o pérdida de la vida.

---



**PRECAUCIÓN:** El texto presentado de esta forma indica que, si no se siguen las instrucciones, se pueden producir daños en el equipo o pérdida de información.

---

## **Información Normativa y de Seguridad**

Computadoras de Escritorio Empresariales

Primera edición: Febrero de 2003

Segunda edición: Mayo de 2004

Número de parte del documento: 312970-162

---

# Contenido

## 1 Avisos de organismos normativos

Números de identificación de cumplimiento normativo . . . . .	1-1
Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, Federal Communications Comission). . . . .	1-1
Modificaciones . . . . .	1-2
Declaración sobre el cumplimiento de las especificaciones para el mouse . . . . .	1-2
Cables . . . . .	1-2
Declaración de conformidad para productos marcados con el logotipo de la FCC (sólo para los Estados Unidos). . . . .	1-3
Aviso para la Unión Europea . . . . .	1-4
Cumplimiento de las normas Energy Star . . . . .	1-5
Seguridad relativa a dispositivos láser . . . . .	1-6
Reglamentos CDRH . . . . .	1-6
Cumplimiento de los reglamentos internacionales . . . . .	1-6
Etiqueta del producto láser . . . . .	1-7
Información sobre el láser. . . . .	1-7
Aviso de cambio de baterías . . . . .	1-8

## 2 Requisitos del juego de cables de alimentación

---

## **Avisos de organismos normativos**

### **Números de identificación de cumplimiento normativo**

Para propósitos de identificación y certificaciones de cumplimiento normativo, se ha asignado a la computadora un número de serie único. El número de serie se puede encontrar en la etiqueta de conformidad, generalmente en la parte inferior de la computadora, junto con todas las marcas de aprobación e información requeridas. Al solicitar información de cumplimiento normativo para este producto, siempre consulte este número de serie. El número de serie no debe confundirse con el nombre de comercialización o con el número de modelo del producto.

### **Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, Federal Communications Commission)**

Las pruebas efectuadas en este equipo han servido para determinar que cumple los límites exigidos para los dispositivos digitales de Clase B, especificados en la sección 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones. Dichos límites se han establecido con el fin de conceder un margen razonable de protección contra interferencias perjudiciales en caso de instalación en áreas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias en la recepción radiofónica o televisiva, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregirlas mediante las siguientes medidas:

- Reubique la antena receptora de radio o televisión.
- Aumente la distancia entre la televisión o radio y la computadora.
- Enchufe el equipo en un tomacorriente que pertenezca a un circuito distinto de aquél al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para obtener ayuda.

## **Modificaciones**

La FCC obliga a que se notifique al usuario de que cualquier modificación o cambio realizado en este dispositivo sin la aprobación expresa de Hewlett-Packard Company puede privar a dicho usuario del derecho al uso del equipo.

## **Declaración sobre el cumplimiento de las especificaciones para el mouse**

Este dispositivo cumple las disposiciones establecidas en la sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquéllas que puedan causar un funcionamiento inadecuado.

## **Cables**

Las conexiones relativas a este dispositivo deben ser efectuadas con cables blindados con cubierta metálica para conectores RFI/EMI para ajustarse a las normas y reglamentos de la FCC.

## **Declaración de conformidad para productos marcados con el logotipo de la FCC (sólo para los Estados Unidos)**

Este dispositivo cumple las disposiciones establecidas en la sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquéllas que puedan causar un funcionamiento inadecuado.

Si tiene preguntas con respecto a su producto, póngase en contacto con:

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113  
Houston, Texas 77269-2000

O llame al 1-800-652-6672.

Si tiene preguntas relativas a la declaración de la FCC, póngase en contacto con:

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101  
Houston, Texas 77269-2000

O llame al (281) 514-3333.

Para identificar este producto, utilice el número de parte, de serie o de modelo que se encuentra en el producto.

## Aviso para la Unión Europea



Los productos con el símbolo CE cumplen las Directivas de la Comisión Europea sobre compatibilidad electromagnética (89/336/CEE) y sobre material de baja tensión (73/23/CEE) y, si este producto tiene funcionalidad de telecomunicaciones, con la Directiva sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación y reconocimiento mutuo de su conformidad (1999/5/CE).

El cumplimiento de estas directivas implica la conformidad con las siguientes normas europeas (los estándares y reglamentos internacionales equivalentes se incluyen entre paréntesis):

- EN 55022 (CISPR 22), relativa a la interferencia electromagnética
- EN55024 (IEC6100-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11), relativa a la inmunidad electromagnética
- EN61000-3-2 (IEC61000-3-2), relativa a los armónicos en los cables de alimentación
- EN61000-3-3 (IEC61000-3-3), relativa a la fluctuación de voltaje en los cables de alimentación
- EN 60950 (IEC 60950), relativa a la seguridad del producto

## Cumplimiento de las normas Energy Star

Las computadoras de escritorio empresariales HP con el logotipo de Energy Star cumplen con el Programa Energy Star para Computadoras de la Agencia para la Protección del Medio Ambiente (EPA) de los Estados Unidos. El logotipo de Energy Star de la EPA no implica el respaldo de la EPA. Como empresa asociada a Energy Star, Hewlett-Packard Company ha determinado que los productos con el logotipo Energy Star cumplen las disposiciones de Energy Star para un uso eficiente de energía.

El Programa Energy Star para Computadoras fue creado por la EPA para fomentar el ahorro de energía y reducir la contaminación ambiental mediante el uso de equipos con mayor eficiencia energética en los hogares, las oficinas y las fábricas. Los productos HP logran esto al reducir el consumo de energía cuando no están siendo utilizadas.

El recurso de administración de energía de su computadora es compatible con cualquier entorno o sistema operativo de red que admita APM1.2. Esto significa que los usuarios de estos entornos no se desconectarán de la red durante el estado de operación de energía reducida.

Cuando el recurso de administración de energía se usa con un monitor externo que cumple la norma Energy Star, será compatible con los recursos de desactivación del monitor. El recurso de administración de energía permite que un monitor externo entre en el modo de baja energía cuando se produce un intervalo de espera de ahorro de energía. Para aprovechar la función de ahorro de energía, el recurso de administración de energía del monitor ha sido predefinido para que reduzca la energía usada por el monitor después de 15 minutos de inactividad del sistema. Consulte la sección “Administración de Energía” de la *Guía de Administración de Computadora de Escritorio* para obtener instrucciones sobre la modificación o desactivación de este recurso.



**PRECAUCIÓN:** El uso del recurso de Ahorro de energía con monitores que no cumplan con las normas de Energy Star puede ocasionar distorsión del video cuando se produzca un intervalo de espera de Ahorro de energía.

---



## Seguridad relativa a dispositivos láser

Todos los sistemas HP equipados con dispositivos láser cumplen las normas de seguridad apropiadas, incluyendo la norma 825 de la Comisión Internacional de Electrotécnica (IEC). En relación con el láser, el equipo cumple las normas de rendimiento de productos láser establecidas por los organismos gubernamentales para productos láser Clase 1. El producto no emite luz nociva; el haz de luz está totalmente aislado durante todos los modos de funcionamiento y mantenimiento por parte del usuario.



---

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de la exposición a la radiación nociva:

- No trate de abrir el gabinete donde se encuentra la unidad. En su interior no hay piezas que el usuario pueda reparar.
  - No maneje los controles, no haga ajustes, ni realice procedimientos con el dispositivo láser, salvo aquellos que estén especificados en el documento.
  - Asegúrese de que sólo proveedores de servicio de HP autorizados reparen el dispositivo láser.
- 

## Reglamentos CDRH

El Centro para dispositivos y salubridad radiológica (CDRH) de la Administración de Alimentos y Medicamentos de EUA, implementó los reglamentos para los productos láser el 2 de agosto de 1976. Estos reglamentos se aplican a los productos láser fabricados a partir del primero de agosto de 1976. Su cumplimiento es obligatorio para los productos que se comercialicen en los Estados Unidos.

## Cumplimiento de los reglamentos internacionales

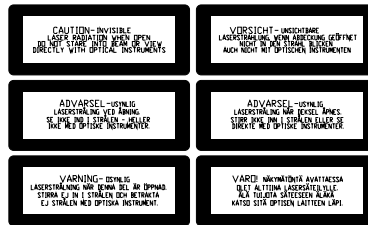
Todos los sistemas con unidades de CD- ROM cumplen las normas de seguridad correspondientes, incluyendo la norma IEC 825.

## Etiqueta del producto láser

La siguiente etiqueta o una equivalente se encuentra en la superficie de los productos láser:



Esta etiqueta indica que el producto está clasificado como PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1. Esta etiqueta aparece en el dispositivo láser instalado en el producto.



Si tiene una unidad LS-120 o LS-260, esta etiqueta está ubicada junto a la etiqueta del producto láser de Clase 1 en el sistema.

## Información sobre el láser

- Clase de láser: Semiconductor GaAlAs
- Longitud de onda: 780 +/- 35 nm
- Ángulo de divergencia: 53,5 grados +/- 0,5 grados
- Potencia de salida: Menos de 0,2 mW ó 10,869 W·m<sup>-2</sup> sr<sup>-1</sup>
- Polarización: Circular 0,25
- Apertura numérica: 0,45 pulgadas +/- 0,04 pulgadas

## Aviso de cambio de baterías



**ADVERTENCIA:** La computadora contiene una batería interna, o un paquete de baterías, que puede ser alcalina, de dióxido de manganeso/litio o de pentóxido de vanadio. Existe riesgo de incendio y quemaduras si las baterías no se manipulan correctamente. Para reducir el riesgo de lesiones corporales:

- No intente recargar la batería.
- No la exponga a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F).
- No la desarme, aplaste, perforo, cause cortocircuitos externos ni la arroje al fuego o al agua.
- Solamente reemplácela con la pieza de repuesto de HP designada para este producto.



Las baterías, los paquetes de baterías y los acumuladores no deben arrojarse junto con la basura doméstica general. Para garantizar el reciclaje o el descarte adecuado de esos productos, utilice el sistema público de recolección o devuélvalos a HP, a sus socios autorizados o a los agentes correspondientes.

---

## Requisitos del juego de cables de alimentación

Es posible que la fuente de alimentación para la computadora tenga un interruptor de energía. Este recurso permite que la computadora funcione con voltajes de entrada de entre 100 V y 200 V o entre 200 V y 400 V.

El juego de cables de alimentación (cable flexible o enchufe de pared) recibido con este producto cumple con los requisitos de uso del país en que compró el equipo.

Si necesita obtener un cable de alimentación para otro país, debe comprar un cable cuyo uso esté aprobado en ese país.

El cable de alimentación debe ser compatible con el producto, el voltaje y la corriente marcados en la etiqueta de clasificación eléctrica del producto. El voltaje y la clasificación eléctrica del cable deben ser mayores que el voltaje y la clasificación eléctrica marcados en el producto. Además, el diámetro del cable debe tener un mínimo de 0,75 mm<sup>2</sup> o 18 AWG y la extensión del cable debe variar entre 1,8 m (6 pies) y 3,6 m (12 pies). Si tiene dudas sobre el tipo de cable de alimentación que debe usar, póngase en contacto con el proveedor de servicios autorizado de HP.

El cable de alimentación debe extenderse de manera que no se pise ni se enganche en elementos que se coloquen sobre él. Debe prestar especial atención al enchufe, al tomacorriente y al punto donde el cable sale del producto.